

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 74 (1956)  
**Heft:** 21

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Drangperiode für sie und für ihre technische Entwicklung und Vervollkommenung im ersten Glied und er steht heute noch mit dem gleichen feu sacré dort. Seine Standardwerke: «Elektrische Vollbahnlokomotiven» 1928 und «Die ortsfesten Anlagen der elektrischen Bahn» 1938, ganz besonders aber das zweibändige, gegen 1400 Seiten umfassende Werk über elektrische Triebfahrzeuge 1953 haben den Namen des Jubilars weit über unsere Landesgrenzen hinaus bekannt und berühmt gemacht. Prof. Sachs liest gegenwärtig sein letztes, fünfzigstes Semester. 25 Jahrgänge dankbarer Ingenieure haben von diesem auch menschlich hochstehenden Lehrer nicht nur ein solides berufliches Wissen, sondern auch praktisch gelebtes Berufsethos schöpfen können. Der Weggang vom Lehramt wird diesem begnadeten Lehrer schwer fallen. Aber er wird ihm ermöglichen, sich der Arbeit für den Ergänzungsband zu seinem Werk über elektrische Triebfahrzeuge mit voller Kraft zu widmen. Möge ihm dazu die heutige vorzügliche körperliche und geistige Frische noch recht lange zur Verfügung stehen.

Dr. F. G.

## MITTEILUNGEN

Das «Zentralblatt der Ungarischen Technik» bringt Auszüge in deutscher Sprache aus allen technischen Zeitschriften des Landes. Diese Auszüge, in Umfang und Art etwa entsprechend unsern «Mitteilungen», geben ein gutes Bild von der Tätigkeit Ungarns auf technischem Gebiet; da überall nebst dem Namen der publizierenden Zeitschrift auch Umfang und Illustration des Aufsatzes angegeben werden, lässt es sich jeweils abschätzen, ob es sich lohnt, den Originalaufsatz zu beschaffen. Ausser diesen Auszügen bietet das Zentralblatt auch ein vollständiges Titelverzeichnis aller wichtigeren Aufsätze ungarischer Fachzeitschriften. In einem dritten Teil werden die neuen ungarischen Bücher angekündigt. Das Zentralblatt kann bezogen werden zum Jahresabonnementspreis (4 Hefte) von 8 Dollar bei «Kultura», Budapest 62, Postfach 149.

**Persönliches.** Der VDI hat anlässlich seiner Hundertjahrfeier in Berlin Dr. h. c. Ing. E. G. Choisy in Genf als dem weitsichtigen Förderer des Kraftwerkbaues in der Schweiz, dem langjährigen verdienten Präsidenten des S. I. A. und dem unentwegten Vorkämpfer für die internationale Zusammenarbeit der Ingenieure, in seiner Eigenschaft als Präsident der Fédération Internationale d'Associations Nationales d'Ingénieurs (FIANI) das VDI-Ehrenzeichen verliehen.

## WETTBEWERBE

**Zentralschulhaus «Heerenweg» in Aesch-Neftenbach.** Die auf S. 289 von Heft 19 gegebene Veröffentlichung berichtend wird uns mitgeteilt, dass es sich nicht um einen Wettbewerb, sondern um Projektaufträge gehandelt hat. Dementsprechend amtierten die Architekten O. Bitterli und M. Baumgartner nicht als Preisrichter, sondern als Fachexperten.

**Ev. ref. Kirchgemeindehaus in Spiez.** Es wurden fünf Projekte rechtzeitig eingereicht. Fachleute im Preisgericht: H. Dubach, Bern, und K. Müller-Wipf, Bern. Ergebnis:

1. Preis (1100 Fr. und Empfehlung zur Weiterbearbeitung) Architekturbureau Steiner, Spiez
2. Preis (900 Fr.) Fritz Reist, Spiez
3. Preis (500 Fr.) F. A. Baumann, Spiez

Ueberdies erhält jeder Teilnehmer eine feste Entschädigung von 500 Fr.

**Schulhaus mit Turnhalle in Schinznach-Bad.** In einem unter vier eingeladenen Architekten durchgeführten Wettbewerb amtierten als Fachpreisrichter die Architekten A. Barth, Aarau, R. Landolt, Zürich, und K. Kaufmann, Kantonsbaumeister, Aarau. Es wurden folgende Preise zuerkannt:

1. Preis (1100 Fr. mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung) W. Hunziker, Brugg
2. Preis (900 Fr.) H. Kuhn, Brugg

Ausserdem erhält jeder Verfasser eine feste Entschädigung von 900 Fr.

**Alters- und Pflegeheim in Meilen.** Projektwettbewerb unter den in Meilen verbürgerten oder seit mindestens 1. Jan. 1955 niedergelassenen Architekten, Fachleute im Preisgericht: P. Hirzel, Wetzikon; H. Rentsch, Erlenbach; K. Jucker, Küsnacht; Ersatzmann K. Pfister, Küsnacht. Angefordert werden: Situationsplan 1:500, Grundrisse, Fassaden und Schnitte 1:200, Grundrisse 1:20 der Einer- und Doppelzimmer, Modell 1:500, Erläuterungsbericht, kubische Berechnung. Für vier bis fünf Preise werden 10 000 Fr. und für Ankäufe 1000 Fr. ausgesetzt. Anfragetermin 2. Juni 1956, Ablieferungstermin 25. August 1956. Auskunft beim Bauamt Meilen.

## BUCHBESPRECHUNGEN

**Mensch und Wissenschaft.** Von Lancelot Hogben, in deutscher Sprache herausgegeben von Dr. J. H. Wild. Zwei Bände, 1427 S., 566 Abb. Zürich 1948/50, Artemis Verlag. Preis Fr. 57.20.

Der Autor, der englische Professor Lancelot Hogben, hat sich die originelle und zugleich kühne Aufgabe gestellt, die Entwicklung der Naturwissenschaften und der Technik aus historischen Gegebenheiten sowie vor allem aus sozialen Erfordernissen heraus zu erklären. Von den primitivsten Anfängen der Geometrie, Sternkunde und Alchemie führt er den Leser bis zu den wichtigsten — natürlich in vereinfachter Form wiedergegebenen — Erkenntnissen der Syntheschemie, der Atomphysik und der Biologie. Die beiden stattlichen Bände sind eine Fundgrube trefflicher Darstellungen elementarer Naturgesetze und grundlegender technischer Vorgänge. Dank diesen Eigenschaften ist das Werk, wie es auch von seinem Autor hervorgehoben wird, besonders empfehlenswert für den vielseitig interessierten «Citizen».

Masch.-Ing. Dir. R. Peter, Zürich

## ANKÜNDIGUNGEN

**Gedächtnisausstellung † Hans Bracher in Solothurn**

Im neuen Berufsschulhaus Solothurn findet vom 26. Mai bis 10. Juni eine Ausstellung von Bauwerken und Zeichnungen unseres verstorbenen S. I. A.-Kollegen statt, veranstaltet von der G. S. M. B. A. Solothurn. Sie ist täglich geöffnet von 10 bis 12 h und 14 bis 18 h, Mittwoch, Samstag und Sonntag von 10 bis 12 h und 14 bis 22 h. Die Vernissage findet heute Samstag um 16 h statt; es sprechen Max Brunner, Arch. Franz Füeg und Arch. Hans Brechbühler.

**Kurs über Ausdrucks- und Verhandlungstechnik als Mittel zur Förderung der Produktivität**

Veranstalter: Betriebswissenschaftliches Institut der ETH. Kursleiter: Dr. F. Bernet, Zollikon ZH. Datum und Dauer des Kurses: 5 Nachmittage, Donnerstag, den 7., 14., 21., 28. Juni und 5. Juli 1956, jeweils von 14.15 bis 17.30 h. Kursort: Auditorium I des Maschinen-Laboratoriums, Sonneggstrasse 1/5, Zürich. Kursgeld: Fr. 75.— pro Person, gleichzeitig mit der Anmeldung auf das Postcheckkonto III 520 (Kasse der ETH, Zürich) einzuzahlen. Anmeldung bis spätestens Montag, den 4. Juni 1956, an das Betriebswissenschaftliche Institut der ETH, Zürich, Telefon (051) 32 73 30.

## Vorträge

Zur Aufnahme in diese Aufstellung müssen die Vorträge (sowie auch nachträgliche Änderungen) jeweils bis spätestens Dienstagabend der Redaktion mitgeteilt werden.

29. Mai (Dienstag) STV Zürich. 20.00 h im Kongresshaus, Eingang U. Ing. A. Verrey, c/o Elektro-Watt AG., Zürich: «Das Grosskraftwerk Mauvoisin im Wallis».
1. Juni (Freitag). Schweizerischer Rhone-Rhein-Schiffahrtsverband, Sektion Ostschweiz. 20.15 h im Zunfthaus zur Schmiden, Zürich. Nationalrat H. Müller, dipl. Ing., Aarberg: «Die II. Juragewässerkorrektur und ihre Beziehung zur Binnenschifffahrt».
2. Juni (Samstag) Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz, Basel. 14.15 h im Restaurant Schlüsselzunft (1. Stock), Freiestrasse. O. Jauch, Arch. S. I. A., Chef des Stadtplanbüros des Kantons Basel-Stadt: «Das Hochhaus in Basel».

Für den Textteil verantwortliche Redaktion:

Dipl. Bau-Ing. W. JEGHER, Dipl. Masch.-Ing. A. OSTERTAG  
Dipl. Arch. H. MARTI